

Panasonic

Bruksanvisning
Digital ficktelefon

EB-GD30
Grundpaket



Läs bruksanvisningen grundligt innan du börjar använda telefonen.

Telefonens serienummer står på utsidan av telefonen under batteriet. Vi rekommenderar, för din egen bekvämlighets skull, att du skriver ner följande information som en "kom ihåg"-lista över ditt inköp.

Artikelnummer	
Serienummer	
Återförsäljare	
Inköpsdatum	



LOW EMISSIONS
DURING PRODUCTION

Innehåll

Introduktion	1
Symboler som används	1
Hur man använder den här bruksanvisningen.	1
Säkerhetsinformation	3
Innan du börjar	4
Att sätta i/ta ur SIM-kortet	4
Att sätta dit/ta bort batteriet	5
Ladda batteriet.	6
Låg batterispänning	6
Knappsats	7
Display.	8
Grundfunktioner	9
På/av	9
Ringa ett samtal	9
Automatisk återuppringning	10
Avsluta ett samtal	10
Ta emot ett samtal	10
Volyminställning	11
Vibrationssignal	12
Tangentlås	12
Telefonklocka	12
Telefonsäkerhet	15
Telefonlås	15
PIN	16
Byta säkerhetskoder	16
Avancerade funktioner	17
DTMF-toner	17
Alarmprofil	17
Hålla samtal och Samtal väntar	18
Samtalsöverföring	19
Flerpartssamtal.	19
Grundfunktioner Telefonbok	21
Lagra ett nummer	21
Namn-eller platsökning i telefonboken	22

Innehåll

Hämta ett telefonnummer	22
Redigera information i telefonboken	23
Snabbvalsnummer	23
Avancerad Telefonbok	24
Anteckningsbok	24
Senaste nummer	24
Fast nummer	25
Servicenummer	26
Meddelanden	27
Ställa in telefonen för meddelanden	27
Sända meddelanden	27
Använda fördefinierade meddelanden	28
Ta emot meddelanden	29
Rundsändning	29
Teckeninmatning	31
Menystrukturer	32
Tangentlås	32
Telefonbok	32
Meddelanden	33
Applikationer	34
Egna Inställn.	34
Samtalstjänst	35
Vidarekoppling	36
Säkerhet	37
Operatör	37
Skötsel och underhåll.	39
Ordlista	40
Felsökning.	42
Viktiga felmeddelanden.	45
Specifikationer	46
EU/EES GARANTI	47
Anteckningar	54

Introduktion

Tack för att du valde en Panasonic GD30 digital ficktelefon. Telefonen är utvecklad för GSM som betyder Global System for Mobile Communications, GSM900 eller GSM1800.

Den här bruksanvisningen innehåller anvisningar för den utrustning som finns i grundpaketet.

En del funktioner är nätverksberoende eller kanske endast finns tillgängliga genom prenumeration. En del funktioner är SIM-beroende. För ytterligare information ska du kontakta din nätoperatör.

Symboler som används



Visar att du ska trycka på följande knapp(ar).

⇒Text⇐ Visar att displaytexten kommer att blinka.



Visar att informationen är ett Snabbval.

Hur man använder den här bruksanvisningen

Den här bruksanvisningen är uppdelad i sektioner för att hjälpa dig genom telefonens många olika funktioner. Här nedan följer en kort beskrivning av varje sektion så att du lättare kan hitta den information du vill ha.

Hur man kommer igång: om hur man sätter in batteriet, SIM-kortet, en introduktion av knappar och displayen på telefonen.

Grundfunktioner: om hur man ringer och tar emot samtal, justerar telefonvolymen, använder vibrationssignal och tangentiallås på klocka/larm.

Telefonsäkerhet: om hur man använder telefonlås och PIN-skydd samt hur man ändrar skyddskoder.

Avancerade funktioner: om hur man överför DTMF-toner, skapar signalprofiler, använder samtal väntar, vidarekoppling och flerpartssamtal.

Introduktion

Telefonbokens grundfunktioner: om hur man skapar, lagrar, hämtar och söker ett nummer i en telefonbok samt de mera avancerade telefonboksfunktionerna.

Avancerad Telefonbok: Innehåller information om hur man använder anteckningsboken, funktionen "Senast slagna nummer" och begränsar antalet tillgängliga nummer med hjälp av "Fast Nummer".

Korta textmeddelanden: om hur man ställer in telefonen så att den kan ta emot och skicka meddelanden och ta emot rundsändningar.

Teckeninmatning: om hur man kommer åt alternativa tecken via knappsatsen.

Menystrukturer: om de funktioner som kan nås via telefonmenyn.

De återstående sektionerna innehåller information om hur man sköter telefonen, en lista på termer som används i den här bruksanvisningen, felsökning och felmeddelanden samt telefonens specifikationer.

Säkerhetsinformation



Utrustningen är avsedd att laddas från den inbyggda laddaren eller bordsladdaren EB-CAD70V kopplad via nätadaptorn EB-CRD30. Annan användning innebär att apparaten används på ett icke godkänt sätt som kan vara farligt och som upphäver typgodkännandet för denna apparat. Det rekommenderas att godkända tillbehör används för optimal prestation och för att undvika skador på telefonen.



Stäng av telefonen när du befinner dig ombord på ett flygplan. Att använda telefonen i ett flygplan kan vara farligt eftersom flygplanets elektroniska system kan störas. Mobiltelefonsystemet är inte konstruerat för att klara en sådan kommunikation, och dessutom är det olagligt. Den som inte följer gällande bestämmelser kan avstängas från eller nekas mobiltelefonjänster, och straffas enligt radiolagen.



Vi avråder dig bestämt från att använda telefonen vid en bensinstation eller annat tankningsställe. Det är nödvändigt att observera och följa alla de restriktioner som finns om att använda radioutrustning i bränsledepåer, kemiska anläggningar eller där sprängarbeten pågår. Utsätt aldrig batteriet för extrema temperaturer (över 60°C) eller ladda det längre än vad som rekommenderas.



Du **MÅSTE** alltid ha full kontroll över ditt fordon. Använd därför inte din ficktelefon eller en mikrofon när du kör. Stanna först på en säker plats. Prata inte i en handsfree mikrofon om det innebär försämrad uppmärksamhet på trafiken. Det är inte tillåtet att stanna på en motorväg eller motortrafikled för att svara eller för att ringa utom i nödsituationer. Ta noga reda på och följ alla restriktioner som gäller för användning av mobiltelefoner när du kör bil i ett annat land.



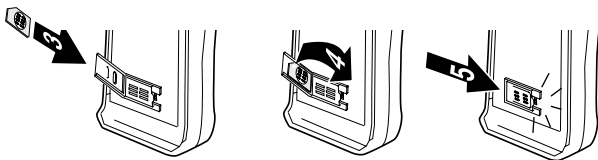
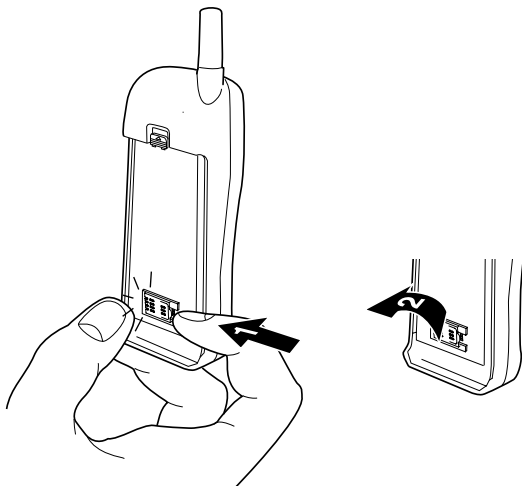
lakttag försiktighet när du använder telefonen i närheten av personer som bär medicinska apparater som pacemakers och hörapparater.

Innan du börjar

Att sätta i/ta ur SIM-kortet

SIM-kortet ska sitta i en hållare under batteriet på telefonens baksida.

Att sätta i SIM-kortet



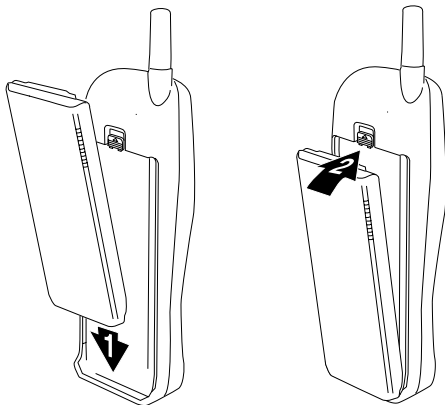
Att ta ur SIM-kortet

Följ ovanstående steg i omvänd ordning.

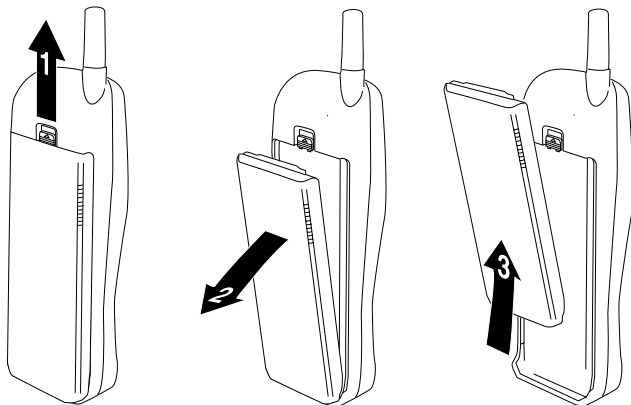
Att sätta dit/ta bort batteriet

Sätt i ett fulladdat batteri. Om batteriet inte är fulladdat måste det laddas enligt avsnittet Ladda batteriet.

Ditsättning av batteriet



Borttagning av batteriet



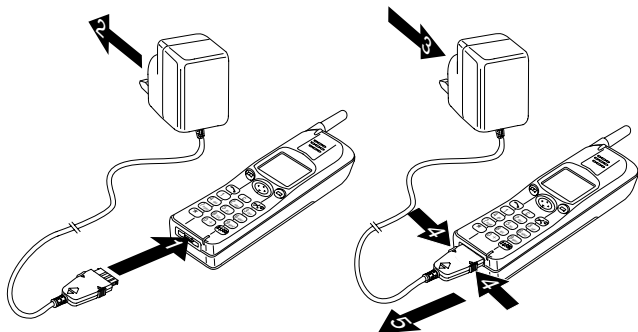
Ladda batteriet

Batteriet måste sitta på telefonen under laddning.




OBS: ANVÄND INTE VÅLD för att plugga i kontakten. Det kan förstöra telefonen och/eller laddaren.

Koppla ur laddaren när laddningen är klar.

Bästa batterikapacitet uppnås om telefonen används tills varningen för låg batterispänning ges, och batteriet därefter fulladdas.



Batteriindikatorn visar

	Under laddning	Laddning klar
Telefon tillslagen		
Telefon frånslagen		Symbolen släckt

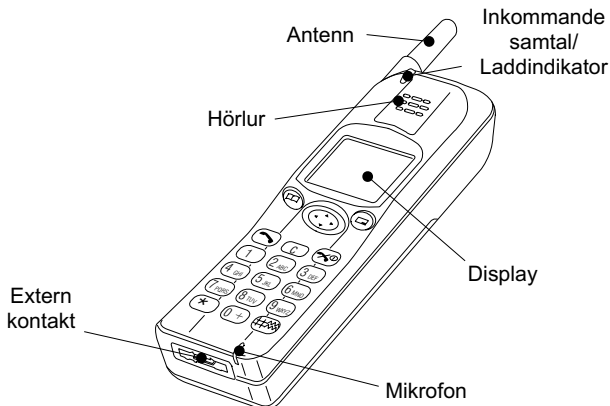
Låg batterispänning







När batterispänningen blir för låg hörs en varningssignal och **SVAGT BATTERI** blinkar på displayen. Telefonen kommer att stängas av automatiskt kort efter att varningssignalen givits. Ladda batteriet fullt eller byt det mot ett fulladdat.



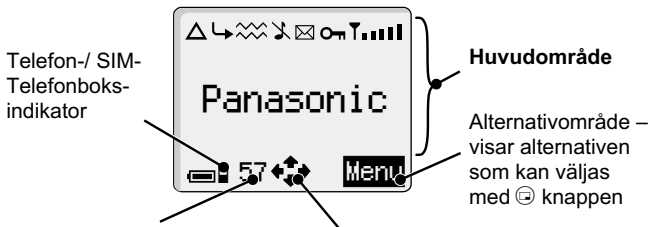
Under samtal, avsluta samtalet omedelbart.

Knappsats



- 
Navigation key – Trycka upp/ner visar alternativen i displayens teckenområde eller justerar volymen. Trycka vänster/höger visar alternativen i displayens alternativområde
 - 
Select key – Väljer alternativ i displayens alternativområde
 - 
 visar **Telefonboken** eller **skiftar mellan stora och små bokstäver**
 - 
Kopplar ett samtal eller ringer upp ett nyligen slaget telefonnummer
 - 
Raderar sist inskrivna siffra, raderar alla siffror när knappen hålls intryckt eller återgår till föregående visning
 - 
Avslutar ett samtal eller **kopplar telefonen till/från** när knappen hålls intryckt
- Sifferknapparna** 0 till 9, * och # – knappen # kommer att slå på och av vibrationssignalen


















Display



Lokaliseringsområde - visar menynummer, platsnummer, alfa-läge eller signalmarkering [clock icon].

Navigeringsmarkör - [up arrow] rullar igenom displayens huvudområde, [right arrow] rullar igenom alternativen längst ner till höger på displayen.

Efter vissa funktioner kommer displayen att återgå automatiskt efter tre sekunder eller efter tryck på valfri knapp.



-  Visar att du är registrerad hos annan nätoperatör än din egen - **roaming**
-  Lyser när **vidarekoppling** är aktiverat
-  Lyser när **vibreringsfunktionen** är aktiverad
-  Lyser när **ringsignal eller volym är avstängd**
-  Blinkar när ett **oläst meddelande** är lagrat eller lyser när **meddelandeminnet är fullt**
-  Lyser när **telefonlåset är aktiverat**
-  Visar att det är **möjligt att ringa ett nödsamtal**
-  Visar **signalstyrkan** på den mottagna signalen -  svag signal,  stark signal
-  Visar **batterikapacitet** -  hög,  låg
-  visar att det valda numret kommer från den bärbara telefonboken
-  visar att det valda numret kommer från SIM-telefonboken
-  visas i lokaliseringsområdet när larmet har ställts in
-  Visar att **knappen** ([directional pad]) kan användas.

Grundfunktioner



På/av

Hur man kopplar på eller stänger av telefonen.



  och håll nedtryckt för att koppla på telefonen

En välkomstmeddelande visas.


  och håll nedtryckt för att stänga av telefonen

Panasonic

Ringa ett samtal

Kontrollera att telefonen är påkopplad och att signalmätaren visas.



1  riktnummer och telefonnummer

2  





Internationella samtal

Genom att använda den automatiska internationella koden "+" kan du slå internationella nummer utan att behöva veta den internationella koden.



1   och håll intryckt tills ett "+" visas

2  landsnummer eller  för att se förkortningar av internationella namn

3  riktnummer och telefonnummer

4  








OBS: Många länder har en nolla "0" först i alla riktnummer. De ska i de flesta fall utelämnas när internationella nummer slås. Kontakta nätoperatörens kundtjänst om du har problem med att slå internationella nummer.

Grundfunktioner

Nödsamtal


För att kunna ringa ett nödsamtal måste antensymbolen (T) synas.

    eller tryck på  när "SOS" visas i alternativområdet på displayen


Automatisk återuppringning

När ett samtal misslyckas kommer telefonen att fråga om du vill ringa upp numret igen automatiskt.



  när "OK" visas i alternativområdet

Den automatiska återuppringningsfunktionen kommer att göra en nedräkning på displayen till nästa återuppringning.

För att sluta återuppringningen tryck på  när "Avbryt" visas i alternativområdet



Om en återuppringning inte lyckas efter flera försök kommer du inte att kunna göra fler återuppringningar på det numret. Därefter måste du slå numret manuellt.




Avsluta ett samtal





Ta emot ett samtal

För att ta emot ett samtal måste telefonen vara påslagen och signalstyrka visas.




 på vilken tangent som helst utom  eller 

  om du inte vill svara

Om man inte svarar på ett samtal kommer samtalets nummer att visas.



 valfri knapp för att tömma displayen

Nummervisning

Nummervisaren gör att du kan se vem som ringer och välja om du vill svara eller inte. Uppringarens nummer och uppringarens namn, om det finns i telefonboken, visas.



OBS: Nummervisning kanske inte alltid finns tillgänglig.





Volyminställning

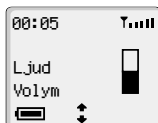
Hörlursvolym

Fyra ljudnivåer för hörluren kan väljas.



Under samtal:















-   för att sänka
-   för att höja



Ringsignal och knappljud

Ändring av ringsignal och knappljud görs på samma sätt. Om du höjer ringsignalen över max, kommer du att få en stigande ringvolym. När ringvolymen är avstängd visas (🔇)



När "Meny" visas i alternativområdet på displayen:

- 1   och  för att komma till "Personlig anpassning"
- 2   och  för att komma till "Toner"
- 3   och  för att komma till "Ringvolym" eller "Tangentvolym"
- 4  
- 5 Använd  för att ställa in volymen
- 6  

Vibrationssignal

När vibrationssignalen är inkopplad kommer telefonen att vibrera vid inkommande samtal. Inkoppling av vibrationssignalen medför att styrkan på ringsignalen sänks. När ringvolymen justeras efter att vibrationssignalen kopplats in kommer telefonen att ringa och vibrera vid inkommande samtal.

Under passning:

  och håll intryckt för att slå på eller av – när den är påslagen kommer telefonen att vibrera en kort stund



Tangentlås

Tangentlåset skyddar mot oavsiktliga tangenttryckningar, t.ex. när man bär med sig telefonen.



När "Meny" visas i alternativområdet på displayen:

  tre gånger för att aktivera tangentlåset

Vid inkommande samtal upphör tangentlåsfunktionen tillfälligt att fungera, vilket gör det möjligt för dig att trycka på valfri tangent för att besvara samtalet. Nödsamtal kan fortfarande göras.

Tangentlås ur funktion



  två gånger när "Lås upp" visas i alternativområdet på displayen.



















Telefonklocka

Den här telefonen har en klocka med datum/tid, ett larm och en av/på strömfunktion.

Klockans ursprungliga inställning
















När "Meny" visas i alternativområdet på displayen:

- 1   och  för att komma till "Applikationer"
- 2   och  för att komma till "Klockfunktion"
- 3   och  för att komma till "Klockinställning"
- 4 

- 5  mata in datum i formatet dag/månad/år
- 6  
- 7  mata in tiden och använd 24-timmarsklocka
- 8  





















Ställa in klockformatet

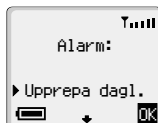
- 1   och  för att peka på "Applikationer"
- 2   och  för att peka på "Klockfunktion"
- 3   och  för att peka på "Klockformat"
- 4  
- 5   för att välja formatet för klocka och/eller datum
- 6  


Ställa in alarmet

OBS: Om du inte redan har ställt in klockan kommer du att behöva göra detta innan du ställer in alarmet.

När "Meny" visas i alternativområdet på displayen:

- 1   och  för att komma till "Applikationer"
- 2   och  för att komma till "Klockfunktion"
- 3   och  för att komma till "Alarm"
- 4  
- 5  för att fylla i tid
- 6  
- 7   för att välja alarmfrekvens
- 8  



När larmet har ställt in kommer  att visas när telefonen befinner sig i passningsläge.

Grundfunktioner

Tystar larmet

När den inställda tiden nås kommer alarmet att ljuda och displayen att blinka med ett alarmmeddelande. Alarmet kommer att ljuda i 30 sekunder. Om alarmet startar under ett samtal kommer det att aktivera vibreringssignalen.







För att stänga av alarmet:

 valfri knapp tom

Inaktivera larmet




















Peka på "Larm inställt" för att inaktivera larmet

- 1   två gånger
- 2   för att peka på "Inaktivera"
- 3  

Justera larmtiden

När "Meny" visas i alternativområdet på displayen:

- 1   och  för att peka på "Applikationer"
- 2   och  för att peka på "Klockfunktion"
- 3   och  för att peka på "Larm inställt"
- 4 
- 5   fyra gånger
- 6  mata in siffrorna för tiden
- 7 
- 8   för att välja alarmfrekvens
- 9 

Ställa in en tid för ström av/på

Du kan ställa in telefonen så att den slår på eller av automatiskt på en bestämd tid med hjälp av På/Av-funktionen. Proceduren för att ställa in På/Av-funktionen automatiskt är liknande den för att ställa in larmet. Justering av På/Av-funktionen är också liknande den för larmet. För att antingen ställa in eller justera tiden ska du välja "Autotändn. Tid" eller "Autosläckn." i menyn "Klockfunktion".

Telefonsäkerhet







Det finns ett antal säkerhetsfunktioner på den här telefonen som kommer att skydda den mot otillåten användning och möjliggöra för dig att begränsa vissa funktioner.


Det rekommenderas att du lägger dina säkerhetskoder på minnet. Om du behöver skriva upp dina säkerhetskoder ska du aldrig skriva dem så att någon annan person kan identifiera dem. Om du glömmert bort dem ska du kontakta din telebutik för låskod eller din nätoperatör för PIN- och PIN2-koderna.

Telefonlås

Med telefonlåset aktivt kan du endast svara på inkommande samtal och ringa nödsamtal. Koden för telefonlåset är förinställd på "0000".


När "Meny" visas i alternativområdet på displayen:

- 1   och  för att komma till "Säkerhet"
- 2   två gånger för att aktivera telefonlåset
- 3 Mata in den 4-siffriga koden och tryck på 

Telefonen kommer då att vara låst och symbolen () kommer att visas på displayen














Låsa upp telefonen

För att ändra tillbaka till normal funktion ska du mata in din låskod och trycka på  Symbolen kommer då att försvinna från displayen. När du stänger av telefonen och sedan kopplar på den igen kommer du att uppmanas att mata in låskoden igen.

Inaktivera telefonlås

När "Meny" visas i alternativområdet på displayen:

- 1   och  för att komma till "Säkerhet"
- 2   och  för att komma till "Telefonlås"
- 3   tills "Inaktivera" visas i alternativområdet på displayen
- 4  
- 5 Mata in låskoden och tryck på 








PIN

PIN-koden (Personal Identification Number) skyddar ditt SIM-kort mot otillåten användning. Om du väljer att aktivera PIN-koden kommer du att uppmanas att mata in PIN-koden varje gång du kopplar på telefonen. När den har matats in kommer du att kunna använda telefonen. Precis som med telefonlåset kan du byta PIN-koden när som helst.

PIN2-koden skyddar Fast nummerminne och samtalsdebiteringsmätning.










PIN-kod till/från

När "Meny" visas i alternativområdet på displayen:

- 1  och  för att komma till "Säkerhet"
- 2  och  för att komma till "PIN"
- 3  för att aktivera/inaktivera PIN-koden
- 4  PIN-nummer 

Byta säkerhetskoder

När "Meny" visas i alternativområdet på displayen:

- 1  och  för att komma till "Säkerhet"
- 2  och  för att komma till "Telefonlås" eller "PIN"
- 3  tills "Skifta" visas i alternativområdet på displayen
- 4  mata in nuvarande kod
- 5  mata in ny kod
- 6  bekräfta den nya koden
- 7 




Avancerade funktioner

DTMF-toner

DTMF-toner kan överföras under samtal. De används för att få tillgång till röstmeddelanden, personsökning och banktjänster. Du kan t.ex. mata in ett nummer för att via fjärrstyrning nå röstmeddelanden.







Sända DTMF-toner under ett samtal

 nummer (0 till 9, # och *)


Sända DTMF-toner med pausval

Genom pausval kan DTMF-toner sändas automatiskt.



- 1  telefonnummer
- 2   och håll tills "P" visas
- 3  DTMF-nummer efter paus – d.v.s. mata in numret för att nå röstmeddelanden.
- 4  
















Om samtalet lyckas kommer DTMF-tonerna att sändas var tredje sekund, eller då  hålls nedtryckt.

Alarmprofil

“Alarmprofil” gör det möjligt för dig att identifiera upp till fem uppringande personer med en speciell ton, vilket gör det lättare för dig att skilja på de som ringer.

Skapa en alarmprofil

När “Meny” visas i alternativområdet på displayen:

- 1   och  för att komma till “Telefonbok”
- 2   och  för att komma till “Alarmprofil”
- 3   när “Välj” visas
- 4   när “Ange” visas
- 5  mata in telefonnumret eller hämta från telefonboken – se “Hämta ett telefonnummer” sidan 22
- 6  

Avancerade funktioner

- 7 och använd för att välja den rington du vill ha för samtal från det här numret

- 8



Hålla samtal och Samtal väntar

Hålla/Återkalla ett samtal

- 1 när "Hålla" visas i alternativområdet
- 2 när "Återk." visas i alternativområdet

Att ringa ett andra samtal

- 1 telefonnummer, eller hämta från telefonbok – se "Hämta ett telefonnummer" sidan 22
- 2

Det första samtalet kommer att placeras i väntaläge.

Ta emot ett andra samtal/Samtal väntar

Ett andra samtal kan tas emot om funktionen samtal väntar är aktiverad – se "Samtalstjänst" sidan 35. Det finns dock inte möjlighet att ta emot mer än ett fax eller ett datameddelande åt gången. Alla vanliga telefonsamtal måste avslutas innan fax eller datameddelanden kan sändas eller tas emot.

Ta emot ett andra samtal



- när "Accep." visas i alternativområdet

Det pågående samtalet kommer att placeras i väntaläge.

Avvisa ett andra samtal



- 1 för att visa "Avvisa" i alternativområdet
- 2

Avsluta pågående samtal och ta emot det andra samtalet

- 1 med väntatton
- 2 valfri tangent utom eller

Två samtal

Pendla mellan samtalen

  för att visa
"Skifta" i
alternativområdet

Samtal som
hålls
Pågående
samtal



Avsluta pågående samtal

1   för att visa "Avslut" i alternativområdet

2  

Återgång till samtalet i väntaläge sker.

Avsluta båda samtalen

Samtalsöverföring

När du har två samtal kan samtalsöverföring koppla samman dem och avsluta ditt samtal så att de kan tala med varandra utan dig.

När du har två samtal:

1   för att visa "Överf." i alternativområdet

2  

De två samtalen kommer att kopplas samman och ditt samtal att avslutas.

OBS: Överföring av två samtal kan inte användas när man befinner sig i Flerpartssamtal.

Flerpartssamtal

Ett flerpartssamtal gör det möjligt för tre till fem personer att samtala samtidigt. Det går att skifta mellan ett flerpartssamtal och ett annat samtal på samma sätt som med två separata samtal.

Aktivera Flerpartssamtal

När två samtal är på gång (ett aktivt, ett som hålls)

1   för att visa "Koppla samman" i alternativområdet

2  

När ett flerpartssamtal är aktivt kan alla tre personerna tala med varandra.

Avancerade funktioner

Lägga till i flerpart











Du kan lägga till ytterligare samtal till flerpart (upp till max fem). Antingen genom att ringa ett samtal eller acceptera ett inkommande samtal. Samtalet kan då läggas till flerpartssamtalet.

OBS: När man ringer ett samtal eller accepterar ett inkommande samtal kommer flerpartssamtalet att hållas. De som deltar i flerpartssamtalet kan dock fortsätta att kommunicera med varandra.

Ta bort i flerpart

Du kan välja att ta bort ett samtal från flerpart. Detta gör det möjligt för dig att tala privat utan att resten av deltagarna i flerpartssamtalet hör.

Under flerpartssamtal:

- 1   för att visa "Alternativ" i alternativområdet
- 2  
- 3   för att välja ett samtal i flerpart
- 4   för att visa "Ta bort" i alternativområdet
- 5  









Den valda deltagaren kommer att skiljas från flerpartssamtalet och flerpartssamtalet kommer att hållas (de som är kvar i flerpartssamtalet kan fortfarande samtala).

Avsluta ett flerpartssamtal

Du kan antingen välja ut en deltagare i flerpartssamtalet och avsluta det samtalet eller avsluta hela flerpartssamtalet.



Avsluta ett enda samtal

Under flerpartssamtal:

- 1   för att visa "Alt." i alternativområdet
- 2   för att välja ett samtal i flerpartssamtalet
- 3   för att visa "Sluta" i alternativområdet
- 4  

Avsluta ett flerpartssamtal

Under flerpartssamtal:

-   för att avsluta alla samtal samtidigt

Grundfunktioner Telefonbok

Telefonnummer kan lagras på två platser. Du kan lagra nummer i SIM-telefonboken (antalet platser, namnlängd och telefonnummer är SIM-beroende här). Alternativt kan du lagra telefonnummer i den mobila telefonboken, och detta innebär att om du byter SIM raderas inte numren i telefonen.

Lagra ett nummer



- 1 telefonnummer
- 2
- 3 välj Telefonbok (antingen SIM eller Mobil)
- 4
- 5 Telefonnumret som du matat in kommer att visas och du kan ändra det om du vill
- 6 för att mata in numret
- 7 för att mata in namnet– se “Teckeninmatning” sidan 31
- 8
- 9 minnesplatsnummer
- 10

Automatisk minnesplacering

Telefonnumret kan lagras automatiskt på första lediga minnesplats. Detta kan göras istället för att man fyller i en minnesplats.

när “Alla” visas i alternativområdet på displayen

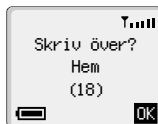


Överskrivningsskydd

Om en minnesplats är upptagen tillfrågas du om nuvarande information ska ersättas.

för att skriva över den valda minnesplatsen

för att välja annan minnesplats











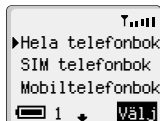
Namn-eller platssökning i telefonboken

Du kan söka efter namn eller platser i telefonboken.

Grundinställningen för sökning är "Namn", alla inmatade namn kommer att lagras i alfabetisk ordning. När man söker på namn kan man trycka på en bokstav, så kommer man till det första inmatade namnet under den bokstaven.



När "Meny" visas i alternativområdet på displayen:


- 1  och  för att komma till "Telefonbok"
- 2  och  för att komma till "Söka"
- 3  och f för att växla mellan "Namn" och "Plats"
- 4 
- 5  för att välja den telefonbok du vill söka i
- 6 




Hämta ett telefonnummer







- 1 När i passningsläge:
- 2 
- 3  för att söka genom telefonboken

OBS: Den telefonbok som visades sist kommer att visas när du trycker på . Använd telefonboks-menyn för att ändra grundinställningen och välja en speciell telefonbok.

När du har valt ett telefonnummer eller namn kan du välja ett antal funktioner. Du kan ringa upp numret genom att trycka på .

Redigera information i telefonboken

Du kan Visa, Hämta, Ändra, Radera eller Skapa i telefonboken. För att komma åt dessa funktioner följer du samma procedur. När ett telefonnummer eller namn visas:

- 1   och växla mellan "Visa", "Hämta", "Ändra", "Radera" eller "Skapa"
- 2   för att välja ett alternativ

Visa

Visar ett individuellt telefonnummer och namn eller en namnlista.

Hämta

Visar telefonnumret som du kan ändra eller ringa upp.

Ändra

Visar telefonnumret som du kan ändra. Därefter visas namnet som du också kan ändra.

Radera


Raderar inmatningen i telefonboken.

Skapa

Möjlighet att mata in nya namn/nummer i telefonboken.

Snabbuppringning






- 1  numret på minnesplatsen – inledande nollor ska utelämnas

- 2  

- 3  

Snabbvalsnummer

Det går att mycket snabbt ringa nummer från telefonboken eller servicenummer i telefonboken. Din nätoperatör kan ha reserverat en del snabbvalsnummer, de tre första snabbvalsnumren kan t.ex. vara kopplade till telefonbokens servicenummerdel – 26. För att välja en knapp för snabbvalsnummer se "Telefonbok" – 32.

- 1   till  och håll nere



- 2  


Avancerad Telefonbok

Anteckningsbok

Under ett samtal kan det vara önskvärt att anteckna ett nummer som ska ringas upp när pågående samtal avslutats.

Under samtalet:

- 1  telefonnummer
- 2 När samtalet har avslutats ska du trycka på  för att ringa upp det numret

För att lagra det i telefonboken ska du trycka på  medan numret visas – se “Lagra ett nummer” sidan 21.












Senaste nummer

De senaste slagna numren lagras i “Sist slagna”.

Om du har nummervisning lagras besvarade samtal i “Besvarade” och obesvarade i “Obesvarade”.

När lagringsminnet är slut kommer det sista numret att ersätta det äldsta.



- 1  
- 2   för peka på “Sist slagna”, “Besvarade” eller “Obesvarade”
- 3  
- 4   för att få det telefonnummer (eller namn) du vill ringa upp
- 5 Du kan lagra dessa telefonnummer i telefonboken genom att trycka  medan numret visas – se “Lagra ett nummer” sidan 21.
- 6  

Du kan ändra eller radera telefonnumret innan du slår det – se Redigera information i telefonboken sidan 23.







Ringa det senast slagna numret



För att ringa det senast slagna numret   

Besvara obesvarade samtal

När displayen visar att du har fått samtal men inte besvarat dessa.

- 1  
- 2 Det senaste uppringande numret visas, om det finns tillgängligt.
- 3   för att visa önskat telefonnummer
- 4  

Fast nummer

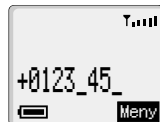
Fast nummerminne är en del av telefonboken, men har en extra säkerhetsfunktion. När säkerhetsfunktionen "Fast nummerminne" är inkopplad kan endast samtal från det fasta nummerminnet göras.



När funktionen "Fast nummerminne" är inkopplad kan inte samtal med manuellt inmatat telefonnummer ringas.

"Fast nummerminne" måste vara inkopplat för att du ska kunna lägga till, ändra eller radera ett telefonnummer i det fasta nummerminnet – se "Säkerhet" sidan 37. Med funktionen "Fast nummerminne" inkopplad kan alla telefonnummer läggas till, ändras eller raderas som vanligt, men du måste först ange din PIN2-kod – se "Telefonsäkerhet" sidan 15.

Öppna nummer





Öppna nummer, eller tomrum, kan lagras i ett telefonnummer. Tomrummet måste fyllas i innan numret slås. På detta sätt kan samtal begränsas till ett visst nummerområde. Först vid uppringning ifylls de utelämnade siffrorna (öppna nummer). Tomrum kan läggas in var som helst i ett lagrat nummer.



- 1   och håll kvar tills "_" visas för att slå ett öppet nummer.
- 2 Vid återuppringning trycker du på önskad sifvertangent för att fylla i ett tomrum.

Service nummer

Din nätoperatör kanske programmerar in speciella telefonnummer på ditt SIM-kort. Det går inte att ändra servicenummer.

- 1   och håll nere
- 2   för att se listan med telefonnummer i servicedelen.

De telefonnummer som visas kan ringas eller återuppringas.

Meddelanden

Du kan ta emot, visa, ändra eller sända korta textmeddelanden på upp till 160 tecken till mobiltelefoner på samma nätverk eller ett nätverk som har ett roamingavtal.



















Ställa in telefonen för meddelanden

Innan du kan sända ett meddelande måste du ange numret till meddelandecentrat (detta nummer får du av din nätoperatör).

OBS: Numret till meddelandecentrat kan vara förprogrammerat på ditt SIM-kort.

Ange nummer på meddelandecentrat

När "Meny" visas i alternativområdet på displayen:










- 1   och  för att komma till "Meddelanden"
- 2   och  för att komma till "Parametrar"
- 3   och  för att komma till "Meddelandecenter"
- 4  
- 5   och håll nere tills "+" visas
- 6  landsnummer eller  för att se de förkortade internationella namnen – se "Internationella samtal" sidan 9.
- 7  nummer till meddelandecentrat (inklusive riktnummer)
- 8  

OBS: Om du inte inkluderar den internationella koden kan du inte sända eller ta emot meddelanden.



Sända meddelanden

Du kan antingen skapa ett eget meddelande eller använda ett redan definierat meddelande.

När "Meny" visas i alternativområdet på displayen:


- 1   och  för att komma till "Meddelanden"
- 2   och  för att komma till "Skapa"
- 3   och  för att välja "<skapa>" eller ett fördefinierat meddelande.








Meddelanden

- 4   för att fylla i meddelandet (upp till 160 tecken) – se Teckeninmatning sidan 31.














- 5  

Du kommer att tillfrågas om du vill sända meddelandet. Om du inte vill sända meddelandet ska du trycka på  och meddelandet kommer då att lagras.

- 6  , mata in telefonnumret (eller hämta från telefonboken) – se “Hämta ett telefonnummer” sidan 22
- 7   två gånger
- 8 Du kanske tillfrågas om du vill ha en bekräftelse på att meddelandet har nått fram. Om du vill ha det ska du trycka på .
- 9 Om du inte vill det ska du använda  för att svara “Nej”, tryck sedan på .










Använda fördefinierade meddelanden

När “Meny” visas i alternativområdet på displayen:

- 1   och  för att komma till “Meddelanden”
- 2   och  för att komma till “Skapa”
- 3   och  för att komma till det fördefinierade meddelande du vill ha
- 4   två gånger för att sända meddelandet

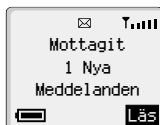
Ändra språket på det fördefinierade meddelandet

När det fördefinierade meddelandet är markerat:

- 1 Använd  för att välja “Språk”
- 2   och  för att välja ett språk
- 3   och  för att komma till “Välj”
- 4   två gånger för att sända meddelandet

Ta emot meddelanden

När nya meddelanden tas emot blinkar meddelandeindikatorn (✉) på displayen, och en ton eller vibration uppstår. Detta visar att ett nytt meddelande har mottagits.



Om meddelandeindikatorn hela tiden syns på displayen visar detta att meddelandeminnet är fullt och du måste radera gamla meddelanden för att få plats med nya.

När "Meny" visas i alternativområdet på displayen:

- 1 och för att komma till "Meddelanden"
- 2 och för att komma till "Mottagna"
- 3 och för att bläddra till meddelandet
- 4 för att läsa meddelandet
- 5 För att radera meddelandet ska du använda och välja "Radera"
- 6 två gånger

Läsa ett meddelande



För att läsa meddelandet tryck på när "Läsa" visas i alternativområdet.

Rundsändning

Rundsändningsmeddelanden visar information om det område du befinner dig i såsom t.ex. trafik- eller väderinformation.

Välja rundsändningsämne

Du måste specificera det/de önskade ämnet/ämnena som du vill ta emot innan du kan ta emot dem.












När "Meny" visas i alternativområdet på displayen:

- 1 och för att komma till "Meddelanden"
- 2 och för att komma till "Broadcasts"
- 3 och för att komma till "Ämneslista"
- 4
- 5 och för att välja ett ämne
- 6 två gånger för att mata in ämnet i din rundsändningslista

Meddelanden

Aktivera/Inaktivera rundsändning










När "Meny" visas i alternativområdet på displayen:

- 1   och  för att komma till "Meddelanden"
- 2   och  för att komma till "Broadcasts"
- 3   och  för att komma till "Mottag."
- 4  


Samma procedur inaktiverar rundsändningen.

Teckeninmatning




Teckeninmatning används för att skriva in alfanumeriska tecken i telefonboken, meddelanden, Korta textmeddelanden, pris per markering och hälsningsmeddelandet.

Tangent	Funktion/Tecken		
	Normal (ABC)	Grekiska (ABΓ)	Utökade (AÄÅ)
	Space"@,,:;!;?¿()[]{}&%+~ ^_ <>=b£\$¥¤§		
	ABCabc		AÄÅÆBCÇaääæàbc
	DEFdef		DEÉFdeéèf
	GHIghi		GHIghiï
	JKLjkl		JKLjkl
	MNOmno		MNŃOÖØmnñoöøò
	PQRSpqrs		PQRSpqrsß
	TUVtuv		TUÜVtuüùv
	WXYZwxyz		WXYZwxyz




Varje gång man trycker på en tangent flera gånger i rad kommer nästa tecken på den tangenten att visas (eller om man trycker på tangenten och håller nere den kommer den att gå igenom alla tillgängliga tecken). Genom att släppa tangenten eller trycka på en annan kommer nuvarande tecken att visas och markören kommer att flytta till nästa position.

För att komma åt olika tecken, standardtecken (ABC), numeriska tecken (0–9), grekiska tecken (ABΓ) och utökade tecken (AÄÅ) tryck på .


Ändra teckeninmatning

Tryck på  för att flytta upp eller ner. Tryck  för att flytta till vänster eller höger en bokstav. När markören står på ett tecken och en annan tangent trycks in, ersätter det nya tecknet det gamla. Tryck  för att få bort tecknet till vänster om markören, eller ta bort allt på raden genom att hålla tangenten nedtryckt.

Menystrukturer

När ordet “Meny” visas i alternativområdet kan man se en meny eller funktion genom att trycka på . För att välja en funktion ska man trycka på  så att markören syns jämte funktionen du ville ha när du tryckte på .

Ett snabbt sätt att välja en funktion är att trycka på det menynummer som finns längst ner till vänster på displayen.

För att gå ur menyn ska du trycka på  flera gånger.

Under samtalet kommer en begränsad meny att finnas tillgänglig.

OBS: Alla funktioner som inte finns här med menystruktur har redan nämnts tidigare i den här bruksanvisningen.

Tangentlås

Bruksanvisning för Tangentlås – se sidan 12.

Telefonbok



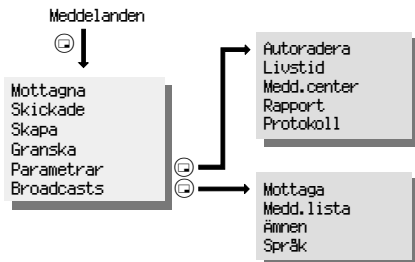
Den vanligaste användningen av telefonboken täcks i “Grundfunktioner Telefonbok” – se sidan 21.

Funktionen “Granska” visar hur många platser finns tillgängliga i telefonboken. Upptagna platser markeras med ett “■”.



“Mina nummer” är en praktiskt del i telefonboken där dina telefonnummer, fax- och datanummer kan lagras och ses.

Snabbvalsnummer kan ställas in i *Snabbvalsnummermenyn*.

Meddelanden



Den vanligaste användningen av telefonboken täcks i "Meddelanden" – se sidan 27

Mottagna meddelanden kommer att lagras i *Mottagna*. Blinkande "•" visar att det finns olästa meddelanden. När du valt ett meddelande kan du läsa det, radera, ändra och svara. När ordet "Avsändare:" visas eller ett telefonnummer visas inom citationstecken (" "), tryck på  för att ringa telefonnumret eller tryck på  för att lagra telefonnumret i telefonboken.

När ett meddelande har skickats eller ändrats kommer det att lagras i *Skickade*. *Granska* gör det möjligt för dig att se hur mycket meddelandepåsar du har.

Parametrar

Parametrarna är nödvändiga för att ta emot eller skicka meddelanden.

Autoradera kommer att ta bort meddelanden automatiskt. När man valt "Mottagna Lästa" kommer ett nytt meddelande att överskriva det äldsta lästa meddelandet. När man valt "Mottagna Alla" kommer ett nytt meddelande att överskriva det äldsta lästa meddelandet trots att det kanske inte har lästs.

Livstid är längden på den tid som meddelandet lagras i meddelandecentrat. Försök att leverera meddelandet kommer att göras tills det har levererats eller livslängden gått ut.

En bekräftelse kan fås när meddelandet har sänts om *Rapport* är inställd på "Ja".

Meddelandecentrat kan eventuellt omvandla meddelanden till det format som specificerats i *Protokoll*.

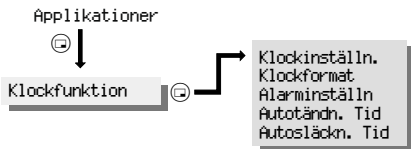
Menystrukturer

Rundsändning

Meddelandelistan kommer att visa den senast mottagna rundsändningen.

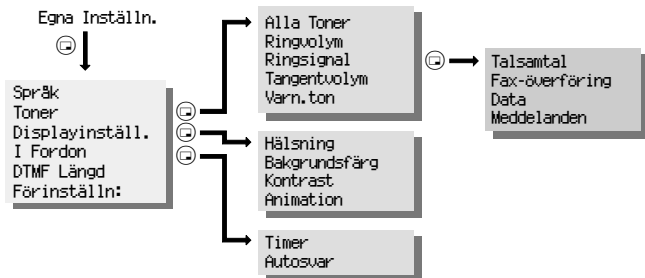
Språket på vilket man mottar rundsändningsmeddelanden kan ändras.

Applikationer



För instruktioner om "Telefonklocka" - se sidan 12

Egna Inställn.



Språket som används vid visning av meddelanden kan ändras.

I "*Toner*" kan tangent-, ring och varingstoner, förutom varningen för svagt batteri stängas av. När *Alla toner* är avstängd visas (🔇).

Olika *Ringsignaler* kan ställas in för vanliga samtal, fax och datameddelanden. 6 toner och 14 melodier finns.

Displayinställ. gör det möjligt att ändra displayfärgen och kontrasten.

Du kan lägga in ett eget *Hälsningsmeddelande* som aktiveras då telefonen sätts på – se "Teckeninmatning" sidan 31.

Tecknade bilder med med möjlighet att ändra eller ta bort det tecknade temat.

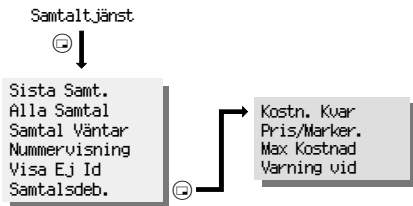
Om telefonen monterats i bilmonteringsatsen eller handsfreesatsen kan en (håll vid liv) *Timer* användas. Timern fördröjer frånslag av telefonen när bilens tändning stängs av. Om telefonen monterats i bilmonteringsatsen eller handsfreesatsen under den specificerade fördröjningstiden kommer timern att slås av och telefonen kommer inte att stängas av.

När *Autosvar* är på och telefonen är monterad i bilmonteringsatsen eller handsfreesatsen kommer ett samtal att besvaras utan att man behöver trycka på några knappar.

DTMF-längden kan växlas mellan kort och lång.

Egna ändringar, förutom låskod och språk, kan ersättas av *Förinställningar* om du önskar det.

Samtalstjänst



Sista samtal ger dig information om samtalslängden och samtalsdebitering, om en sådan finns, för det senaste samtalet eller för det pågående samtalet. Samtalstid indikeras enligt följande: timmar (0-99), minuter (0-59), sekunder (0-59) – TT:MM:SS.

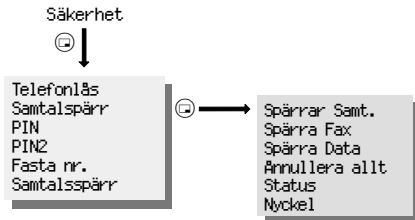
Alla samtal visar den sammanlagda längden och debiteringen, om det finns en sådan, av inkommande och utgående samtal. Låskoden fordras för att man ska kunna återställa timern och PIN2-koden fordras för att återställa timern och samtalsdebiteringen.

Vidarekoppling



Talsamtal
Fax-överföring
Data
Annullera allt
Status

Säkerhet



De vanligaste säkerhetsfunktionerna beskrivs under "Telefonsäkerhet" - se sidan 15.

Samtalsbegränsning används för att begränsa vissa utgående/inkommande samtal. Samtalsbegränsning styrs med ett *lösenord* som du får av din *nätoperatör*. Din telefon måste vara inkopplad på nätet för att du ska kunna ändra eller kontrollera *status* på inställningar på samtalsbegränsningen. Olika begränsningar kan ställas in för vanliga samtal, fax och datameddelanden. Alla kombinationer av begränsningar kan ställas in.

När "*Fast nummer*" är inkopplad kan du endast ringa de nummer som finns i det fasta nummerminnet i telefonboken – se "Fast nummer" sidan 25. Nödsamtal kan göras när som helst. För att använda den här funktionen fordras PIN2-koden.

"*Samtalspär*" gör det möjligt för dig att spärra alla telefonnummer som rings från din telefon. För att använda den här funktionen behöver du ha PIN2-koden.

Operatör



När du är utomlands vill du kanske utnyttja en nätoperatör som du inte har direktabonnemang till. Detta kallas förflyttning (ROAMING). Tänk på att det kan vara olagligt med förflyttning i ditt hemland.

Menystrukturer

Ny operatör används för att manuellt välja ett nätverk där du befinner dig.

Du kan *söka* efter en ny nätoperatör automatiskt eller manuellt. Vid automatisk sökning letar telefonen genom alla nätoperatörer och väljer en ny och en varningston ljuder om täckning förloras. I manuellt läge visar telefonen vilka nätverk som finns där du befinner dig och ber dig att välja ett.

Telelista används när inställningen är automatisk. Ett annat nätverk måste väljas. Platsnumret i listan visar vilket nätverk som prioriterats.

Välj *“Ange”* för att lagra ett nytt nätverk och flytta ner andra nätverk, *“Ändra”* skriver över det gamla nätverket med det nya och *“Tillägg”* lagrar ett nytt nätverk sist i listan.

Skötsel och underhåll



En skarp ton kan höras när någon av tangenterna trycks in. Undvik att hålla telefonen nära örat när du trycker in tangenterna.



Extrema temperaturer kan tillfälligt påverka din telefon. Detta är normalt och tyder inte på något fel.



Ta inte isär utrustningen. Det finns inga delar som kan repareras av användaren.



Utsätt inte utrustningen för kraftiga vibrationer eller slag.



Undvik kontakt med vätskor. Om utrustningen blir våt, koppla genast bort dess strömförsörjning och kontakta din återförsäljare.



Lämna inte utrustningen i direkt solljus, eller i en fuktig, dammig eller het miljö.



Håll metalliska föremål som av misstag kan komma i kontakt med anslutningsstiften borta.



Ladda alltid batteriet i ett väl ventilerat utrymme som håller mellan +5°C och +35°C, och inte i direkt solljus. Batteriet går inte att ladda tillfredsställande om temperaturen avviker från detta område.



Undvik att ladda batteriet under längre tid än vad som rekommenderas.



Bränn aldrig eller kasta inte bort batterier som vanligt hushållsavfall. Lämna dem till återvinning.



Lämna förpackningsmaterial till återvinning. Lämna in förbrukad telefon och kringutrustning till din återförsäljare.

Ordlista

DTMF Toner	Dubbla flerfrekvenstoner gör det möjligt för dig att kommunicera med datoriserade telefonsystem, röstbrevlådor etc.
GSM	Global System for Mobile Communications. Detta är namnet på den avancerade digitala teknik som din telefon använder.
Hemland	Det land där ditt hemmanät finns.
Hemmanät	Det GSM-nät där dina abonnentuppgifter finns lagrade.
Nätoperatör	En organisation som ansvarar för drift och åtkomst av ett GSM-nät.
Lösenord	Används för att kontrollera funktionen för samtalsbegränsning. Tillhandahålls av din nätoperatör.
PIN-kod	Personligt IdentifieringsNummer som används av ditt SIM-korts säkerhetssystem. Tillhandahålls av din nätoperatör. Om PIN-koden matas in felaktigt 3 gånger blockeras PIN-koden.
PIN2-kod	Personligt IdentifieringsNummer2 som används för att kontrollera Fast nummerminne och mätning av samtalsdebitering. Tillhandahålls av din nätoperatör. Om PIN2-koden matas in felaktigt 3 gånger blockeras PIN-koden.
PUK-/ PUK2-kod	PIN/PIN2 öppningskod. Används för att öppna en blockerad PIN-/PIN2-kod. Tillhandahålls av din återförsäljare. Om PUK-/PUK2-koden matas in felaktigt 10 gånger blockeras PUK-/PUK2-koden.

Registrering	Förfarandet att logga in till ett GSM-nät. Detta utförs normalt automatiskt av din telefon vid påslag.
Förflyttning (roaming)	Möjligheten att använda din telefon i andra nät än bara ditt hemmanät.
Nätoperatör	En organisation som ansvarar för drift och åtkomst av ett GSM-nät.
SIM	Subscriber Identity Module. Ett s.k. "smart card" som lagrar unika abonnentuppgifter, samt av abonnenten inskriven information som t.ex. telefonnummer i telefonboken/fasta nummerminne och meddelanden. Tillhandahålls av din nätoperatör.


Felsökning

Kontakta din återförsäljare vid återkommande problem.

Problem	Orsak	Åtgärd
Det går inte att sätta på telefonen.		Kontrollera att batteriet är fulladdat och att det är riktigt ditsatt på telefonen.
Nytt batteri varar för kort tid.	Batteriets livslängd påverkas av det nät du använder, och av batteriets kondition.	
Gammalt batteri varar för kort tid.	Batteriet är utslitet.	Byt ut det mot ett nytt.
Ni-MH batteri varar för kort tid.	Batteriets livslängd påverkas av felaktig laddning. Detta är en inneboende egenskap för alla Ni-MH batterier.	För att upprätthålla maximal kapacitet ska batteriet alltid användas ända tills varningen om låg batterikapacitet ges, och först därefter fulladdas. För att återuppliva ett batteri, använd telefonen tills den stänger av sig själv, och fulladda batteriet tre gånger. Så småningom kommer dock batteriet att vara utslitet, och måste bytas ut mot ett nytt.
Det går inte att slå på telefonen när batteriet laddas.	När batteriet har blivit mycket urladdat tar det en stund för telefonen att bestämma vilken typ av batteri den laddar.	Låt telefonen ladda batteriet i några minuter innan du försöker slå på den.

Det går inte att ringa några samtal.	Samtal kan inte ringas ut när telefonen är låst.	Lås upp telefonen (Meny: Säkerhet/Lås).
	Utgående samtal är spärrade.	Inaktivera utgående samtalsspärr eller spärrat nummer (Meny: Säkerhet: Samtalsspärr/Spärrat nummer)
	Telefonen är inte kopplad till någon nätoperatör	Förflytta dig till ett område med täckning, och använd telefonen efter att den kopplats in till nätet.
Samtal kan inte ringas ut från Fast nummerminne.		<p>Kontrollera att ditt SIM-kort stödjer funktionen Fast nummerminne.</p> <p>Kontrollera att Fast nummerminne är på (Meny: Säkerhet/Fast nummerminne).</p> <p>Kontrollera att telefonnumret är lagrat i Fast nummerminne.</p>
Samtal kan inte tas emot.	Telefonen är inte påslagen.	Sätt på telefonen.
	Inkommande samtal har spärrats.	Inaktivera spärren för inkommande samtal (Meny: Säkerhet/Samtalsbegränsning).
	Telefonen är inte kopplad till någon nätoperatör.	Förflytta dig till ett område med täckning, och använd telefonen efter att den kopplats in till nätet.

Felsökning

Nödsamtal kan inte ringas.	Du är utanför ett GSM-område.	Kontrollera att antennsymbolen  visas. Förflytta dig till ett område med täckning och använd telefonen när antennsymbolen visas.
Telefonnummer kan inte hämtas från minnet.	Telefonen är låst.	Lås upp telefonen (Meny: Säkerhet/Lås).
	Det Fasta nummerminnet är på.	Stäng av Fast nummerminne (Meny: Säkerhet/Fast nummerminne).

Viktiga felmeddelanden

Inte Tillåtet	Förflyttning till valt område är inte tillåten.
Operatör Ej Tillåten	Förflyttning till valt nätverk är inte tillåten.
Tjänst (SP) Lagrad	Nätet har upptäckt ett identifieringsfel beroende på att ditt SIM-kort inte är registrerat i det nätet. Kontakta din nätoperatör.
SIM BLOCKER	SIM-kortet har blockerats därför att fel PUK-kod har angivits mer än tio gånger. Kontakta din lokala nätoperatör.
SIM FEL	Telefonen har upptäckt ett fel hos SIM-kortet. Stäng av och slå till telefonen igen. Om inte felmeddelandet försvinner, kontakta din nätoperatör.
Meddelande avvisat Minne Fullt	Ett meddelande har mottagits men meddelandeminnet är fullt. För att kunna ta emot meddelanden ska du radera en del av de meddelanden du har i minnet eller ställa in automatisk borttagning av meddelanden (Meny: Meddelanden: Parametrar: Autoradera).
PIN2 Ogiltig	PIN2-koden är permanent blockerad därför att fel PUK2 angivits mer än tio gånger. Funktioner som kontrolleras av PIN2-koden kan inte användas. Kontakta din nätoperatör.
Varning Minne fullt Fortsätt?	Meddelandeminnet är fullt. Dina meddelanden kan inte lagras förrän en del av dina nuvarande meddelanden har raderats.
Återuppring. Lista full	Återuppringningslistan med nummer som telefonen inte lyckats ringa upp är full. Stäng av och slå till telefonen igen.

Specifikationer

Telefon

Typ	GSM900 klass 4 GSM1800 klass 1
Temperatur-område	
Laddning	+5°C till +35°C
Förvaring	-20°C till +60°C

Batteri – fastsatt på telefonen

	Batteri (S)	Batteri (L)
Vikt	130g	170g
Mått Höjd x Bredd x Djup	135 x 45 x 20.5mm	135 x 45 x 30mm
Matnings- spänning	3.6V DC, 670mAh Ni-MH	3.6V DC, 1340mAh Ni-MH
Drifttid Passning (h) Samtal (h)	Upp till 95 3	Upp till 190 6
Laddningstid (min)	100	150

OBS: Laddningstiden förlängs om telefonen är påslagen. Batteriets livstid påverkas av nätet du använder, och av batteriets kondition.



BULL CP8 PATENT

© Matsushita Communication Industrial UK Limited 1999

Informationen i det här dokumentet kan ändras utan föregående varning. Inga delar i den här bruksanvisningen får kopieras eller överföras i någon form eller på något vis, elektroniskt eller mekaniskt, inklusive fotokopiering och inspelning, för något ändamål, utan skriftligt tillstånd från Matsushita Communication Industrial UK Limited.

EU/EES GARANTI

EU/EES GARANTI: Villkor gällande utanför det land där produkten anförskaffats sant i Schweiz.

Panasonic GSM bestämmelser för europeisk servicegaranti.

Ärade kund!

Vi uppskattar Ditt köp av Panasonic mobiltelefon. Den europeiska servicegarantin för Panasonic GSM gäller endast vid resa i andra länder än där produkten anförskaffades. Din lokala garanti gäller i alla andra fall. Om Din Panasonic GSM telefon behöver service, när Du befinner Dig utomlands, ombedes Du ta kontakt med den lokala servicefirman, som finns angivet i detta dokument.

Garantin

Den period som gäller för den europeiska garantin för GSM är normalt 12 månader för själva telefonen och 3 månader för det uppladdningsbara batteriet. När det gäller en produkt, som användes i ett annat land än det den anförskaffades i, oavsett vad som sägs i nedanstående bestämmelser, kan kunden i användningslandet dra nytta av dessa garantiperioder av 12 resp 3 månader, om dessa bestämmelser är förmånligare för honom/henne än de lokala garantibestämmelserna, som gäller i användningslandet.

Garantibestämmelser

När köparen begär service under garanti skall han/hon presentera ett garantibevis tillsammans med inköpsbevis till en auktoriserad servicefirma.

Garantin täcker skador, som har uppstått genom fel i tillverkningen eller utförandet; den täcker inte andra fall såsom skadegörelse, slitage, brist i skötsel, justering, anpassning eller reparation, som inte tillstyrks av oss. Den enda och exklusiva åtgärden under denna garanti gentemot oss är reparation, eller om vi så väljer ersättning av produkter eller felaktig del eller delar. Någon annan lösning inkluderande men inte begränsad till tillfällig eller följdriktig skada eller förlust av vilken typ det än må vara, skall inte stå öppen för köparen.

Detta är ett tillägg och inverkar inte på något sett de stadgeenliga rättigheterna, som konsumenterna/köparen har. Denna garanti gäller i länder upptagna i detta dokument vid de auktoriserade servicefirmorna, som uppgivits för landet ifråga.

UK

Service Centres in the UK
Tel. +44 990 159159

D

Panasonic Service Center Dresden
SERKO GmbH
Großenhainer Straße 163
01129 Dresden
Tel. +49 (0)351/ 85 88 477

Panasonic Service Center Cottbus
Petsch Kundendienst GmbH
Am Seegraben 21
03058 Gross-Gaglow
Tel. +49 (0)355/ 58 36 36

Panasonic Service Center Leipzig
KES Keilitz-Electronic-Service GmbH
Föpplstraße 19
04347 Leipzig
Tel. +49 (0)341/ 244 33 33

Panasonic Service Center Chemnitz
WPS Rundfunk- u. Fernsehservice GmbH
Zietenstraße 16
09130 Chemnitz
Tel. +49 (0)371/ 40 10 359

Panasonic Service Center Berlin
SERKO GmbH
Schwedter Straße 34a
10435 Berlin
Tel. +49 (0)30/ 44 30 3221

Panasonic Service Center Berlin
RUESS SYSTEMS
Thrasoltstraße 11
10585 Berlin
Tel. +49 (0)30/ 342 2013

Panasonic Service Center Rostock
warnow electronic service gmbh
An der Jägerbäk 2
18069 Rostock
Tel. +49 (0)381/ 82 016

Panasonic Service Center Hamburg
ELVICE Service GmbH
Spaldingstraße 74
20097 Hamburg
Tel. +49 (0)40/ 23 08 07

Panasonic Service Center Rendsburg
FERNSEH-DIENST B&W Service GmbH
Kieler Straße 41
24768 Rendsburg
Tel. +49 (0)4331/ 14 11-0

Panasonic Service Center Bremen
COM Elektronik Service GmbH
Rübekamp 50
28219 Bremen
Tel. +49 (0)421/ 691 80 69

Panasonic Service Center Hannover
COM Elektronik Service GmbH
Vahrenwalder Straße 311
30179 Hannover
Tel. +49 (0)511/ 37 27 91

EU/EES GARANTI

Panasonic Service Center Magdeburg
SERKO GmbH
Ebendorfer Chaussee 47
39128 Magdeburg
Tel. +49 (0)391/ 289 90 69

Panasonic Service Center Düsseldorf
VTH GmbH
Kölner Straße 147
40227 Düsseldorf
Tel. +49 (0)211/ 77 90 25

Panasonic Service Center Essen
Bern van Bevern GmbH
Heinrich-Held-Straße 16
45133 Essen
Tel. +49 (0)201/ 84 20 220

Panasonic Service Center Osnabrück
Petsch Kundendienst GmbH
Pagenstecherstraße 75
49090 Osnabrück
Tel. +49 (0) 541/ 68 038

Panasonic Service Center Wiesbaden
J. Hemmerling - VAD GmbH
Ostring 7
65205 Wiesbaden
Tel. +49 (0)6122/ 90 91 10

Panasonic Service Center Mannheim
N. Schaaf
Reichenbachstraße 21-23
68309 Mannheim
Tel. +49 (0)621/ 72 787-0

Panasonic Service Center Stuttgart
Hans Beck
Friedrich-List-Straße 38
70771 Leinfelden-Echterdingen
Tel. +49 (0) 711/ 94 701-0

Panasonic Service Center Reutlingen
Herbert Geissler
Lichtensteinstraße 75
72770 Reutlingen
Tel. +49 (0)7072 / 92 96-0

Panasonic Service Center München
G.Berghofer & W.Kaller GmbH
Helene-Wessel-Bogen 7
80939 München
Tel. +49 (0)89/ 318 907-0

Panasonic Service Center Augsburg
Klaus Bienek
Affinger Straße 4
86167 Augsburg
Tel. +49 (0)821/ 70 70 75

Panasonic Service Center Nürnberg
Herbert Geissler GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 21
90537 Feucht
Tel. +49 (0)9128/ 70 76-0

Panasonic Service Center Eisenach
Blitz Elektro-Elektronik-GmbH
Bahnhofstraße 17
99817 Eisenach
Tel. +49 (0)3691/ 29 29 42 8

A

Service-Zentren in Österreich

Funk Fuchs GmbH & CoKg Unterhart 90
4642 Sattledt
Tel. +43 7244 733

Funktechnik Seissl
Dorf 79
6330 Schwoich
Tel. +43 5372 8217

Elektro Oberndorfer
Linzer Straße 2-4
4840 Vöcklabruck
Tel. +43 7672 72889

Panasonic Austria Handelsges.mbH
Laxenburger Straße 252
1232 Wien
Tel. +43 222/61080

FR

Centres de service après-vente en France

ASTELCOM
75 quai de Seine
75019 - Paris
Tél.: +33 01 42 09 95 16

ELECTRONIQUE SERVICE av. Figuières
ZAC Font de la Banquière 34970 - Lattes
Tél.: +33 04 67 15 96 30

DMF ELECTRONIQUE
24 rue de l'Economie
69500 - Lyon-Bron
Tél.: +33 04 72 37 16 27

S.T.E.
3 chemin de l'Industrie
06110 - Le Cannet Rocheville Tél.: +33 04
93 46 05 00

LAPUCE
31 rue des Teinturiers
14300 - Caen
Tél.: +33 02 31 86 64 51

S.T.R.A.
15 bis rue du Pré La Reine 63100 -
Clermont-Ferrand
Tél.: +33 04 73 92 01 40

CLINIC VIDEO
1 bis rue de Beauvais
56100 - Lorient
Tél.: +33 02 97 21 06 07

BEAUGENDRE
8 bis
rue du Pré du Bois/ZI de Chantpie
35500 - Rennes
Tél.: +33 99 50 24 14

CETELEC
6 impasse du pétrole
13015 Marseille
Tél.: +33 02 91 02 17 17

SETELEC
23 rue du Châtelet
76420 - Bihorel Les Rouens Tél.: +33 02 35
60 64 39

ELECTROTECH

2 bd Alexandre 1er de Yougoslavie
21000 - Dijon
Tél.: +33 03 80 56 18 09

TELEMAN

4 rue du 19 mars 1962
38320 - Eybens
Tél.: +33 04 76 25 50 20

TECHNIC COLOR

ZI Thibaut
15 rue Boudeville
31084 - Toulouse cedex
Tél.: +33 05 61 40 32 32

ELECTRONIQUE SERVICE+ 5, bd Louis XI,

ZI Menneton,
37000 - Tours
Tél.: +33 02 47 36 43 43

SAVLOR

33, av. du Général De Gaulle,
54280 - Seichamps
Tél.: +83 02 20 82 82

TEVISO

ZA de Terrefort B.P. 71
33520 - Bruges
Tél.: +33 05 56 28 96 36

M.R.T.

74 rue Albert Einstein
ZI Nord
72021 - Le Mans cedex
Tél.: +33 02 43 28 52 20

EUROTECHNIC

3 rue Niepce
ZA Les Garennes
78130 - Les Mureaux
Tél.: +33 02 34 92 02 40

A.A.V.I Centre de gros

1 rue du Mont de Terre
59818 - Lesquin
Tél.: +33 03 20 62 18 98

SID ELECTRONIQUE

95 - 97 avenue Roger Salengro
13003 - Marseille
Tél.: +33 04 91 50 52 54

I.T.V.S.

Village du petit chatelier
359 Route de Ste-Luce
44301 NANTES
Tél.: +33 02 51 89 18 10

N.T.M.

40 Bd Bessières
75017 PARIS
Tél.: +33 01 40 29 60 04

S.T.A.V.

14 Rue dessaix
67450 MUNDOLSHEIM
Tél.: +33 03 88 20 43 30

NL

Service-centra in
Nederlands

Panasonic-Centre Nederland
(Servicom bv)
P.O Box 16280
2500 BG
Den-Haag
Nederland
Tel. +31 703314314

Zonweg 60
2516 BM
Den-Haag
Nederland
Tel. +31 703314314

I

Centri Assistenza in Italia

AD Service
Via Strada Calvani, 27/31
Bari
Tel. +39 080/5020006

CLEVER s.r.l
Via Bardazzi, 56/58
Firenze
Tel. +39 055/434948

SI.TEL. s.r.l
C.so Europa, 186/A
Genova
Tel. +39 010/391460

VIDEOPACINI
Via Pacini, 67
Milano
Tel. +39 02/2367167

S.B.F. Elettronica
Via Cumana, 19/A
Napoli
Tel. +39 081/2395663

SARTORI
Via Maroncelli, 94
Padova
Tel. +39 049/772188

SERVICE MESSINA
Via Borremans, 29
Palermo
Tel. +39 091/227715

H.T.S. s.r.l
Via Lanfranco, 8
Parma
Tel. +39 0521/294589

PANASERVICE s.r.l
Lgo Salinari 8/12
Roma
Tel. +39 06/5403864

T.E.R. s.n.c
Via Cuniberti, 58/H
Torino
Tel. +39 011/4551987

EU/EES GARANTI

E

Centros de Servicio en España
PANASONIC SALES SPAIN, S.A. (S.T.R.)
Clara del REY, 8 Lateral
28002 Madrid
Tel. +34 91 519 91 40

ZENER ELECTRONICA
Orillamar, 65 Bajo
15002 La Coruña
Tel. +34 981 22 07 00

ELECTRONICA MILLAN, S.L.
Natalia, 6
29009 Málaga
Tel. +34 95 227 39 87

TECNOLEC, S.A
Pinar del Río, 48 - 50
08027 Barcelona
Tel. +34 93 340 87 53

S.T.R. BROADCAST
Av. Zuberoa, 12
48012 Bilbao
Tel. +34 94 410 00 23

LAVISON, C.B.
Montseny, 35
17005 Girona
Tel. +34 972 23 01 22

IRTESA ELECTRONICA
Jaume Ferran, 72
07004 Palma de Mallorca
Tel. +34 971 20 47 02

PANASONIC SALES SPAIN, S.A. (S.T.R.)
Asunción, 27
41011 Sevilla
Tel. +34 95 427 54 04

PANASONIC SALES SPAIN, S.A. (S.T.R.)
Alberique, 33
46008 Valencia
Tel. +34 96 385 76 31

DK

For nærmeste servicecenter ring Panasonic
Danmark
Tel. +45 43 20 08 50

N

Servicesenter i Norge
Norsk Elektronikkcenter
Fetveien 1
2007 Kjeller
Tlf: +47 63 80 45 00

Tele Engineering AS
Postboks 812
3007 Drammen
Tlf: +47 32 84 14 40

Panasonic Norge AS
Østre Aker vei 22
0508 Oslo
Tlf: +47 22 91 68 00

S

Firmor i Sverige
Komrep
Rosenlundsgatan 4
411 20 Göteborg
Tel. +46 031-173354

Signalstyrkan
Kungsholmstorg 4
104 22 Stockholm
Tel. +46 08-6542500

CR service
Industribyn 3
232 37 Malmö
Tel. +46 040-430030

SF

Huoltokeskukset seuraavissa Maissa:
KAUKOMARKKINAT OY
PANASONIC-HUOLLLOT Kutojantie 4
02630 Espoo
Puh. +358 09 521 5151 Huolto
Puh. +358 09 521 5155 Varaosat Ja
Tarvikkeet

SETELE OY
Vanha Viertotie 7
00300 Helsinki
Puh. +358 09 549100

PLAY-SHOP SERVICE Keskuskatu 3
00100 Helsinki
Puh. +358 09 27053626

MEGAFIX KY
Louhenkatu 9
74100 Iisalmi
Puh. +358 017 14631

T: MI.M.HAAPOJA
Miilukatu 7
40320 Jyväskylä
Puh. +358 014 677121

OUTOKUMMUN PUHELIN
Pohjoisahonkatu 9
83500 Outokumpu
Puh. +358 013 562211

SETELE OY
Rengastie 31
60100 Seinäjoki
Puh. +358 06 4148344

TURUN J-MARKKINAT OY Tuureporinkatu
6
20100 Turku
Puh. + 358 02 2332685

GR

Κέντρα Σέρβις στην Ελλάδα

INTERTECH S.A. International
Technologies 126 Sygrou Ave.
17671 Kallithea
Tel. +30-1-9248300

INTERTECH S.A. International
Technologies Northern Greece Branch
Office 26 Gr.Labraki & 145 Egnatia Ave.
54638 Salonika
GREECE
Tel. +30-31-245840

P

Centros de Assistência em Portugal

PAPELACO, S.A.
Vale Paraiso - Ferreiras
8200 ALBUFEIRA
ALGARVE
Tel. +351 89 589960

PAPELACO, S.A.
Largo de Santos, 9
1200 LISBOA
Tel. +351 1 3970539

PAPELACO, S.A.
Largo do Tribunal, Lote 11
2400 LEIRIA
Tel. +351 44 28071

PAPELACO, S.A.
Rua Cidade de Santos, 31R/C
9000 FUNCHAL
MADEIRA
Tel. +351 91 231523

PAPELACO, S.A.
Rua do Outeiro,
Lote 25 - Gemunde
4470 MAIA
PORTO
Tel. +351 2 944 0354/9

PAPELACO, S.A.
Rua Major Leopoldo da Silva,
Lote 3
3500 VISEU
Tel. +351 32 424771

B

Centres de service après-vente en
Belgique

BROOThAERS
Hoevelei 167
2630 AARTSELAAR
Tel. +32 03/887 06 24

HENROTTE
Rue du Campnaire 154
6240 FARCIENNES
Tel. +32 071/39 62 90

PIXEL VIDEOTECH
Rue St Remy 7
4000 LIEGE
Tel. +32 041/23 46 26

DELTA ELECTRONICS
Rue P.d'Alouette 39
5100 NANINNE
Tel. +32 081/40 21 67

ELEKSERVICE FEYS Houthulstseweg 56
8920 POELKAPELLE
Tel. + 32 057/48 96 37

AVS WAASLAND Lavendelstraat 113
9100 ST NIKLAAS
Tel. +32 03/777 99 64

A.V.T.C SA
Kleine Winkellaan 54
1853 STROMBEEK-BEVER Tel. + 32
02/267 40 19

RADIO RESEARCH
Rue des Carmélites 123
1180 BRUXELLES
Tel. +32 02/345 68 56

VIDEO TECHNICAL SERVICE
Av. du Roi Albert 207
1080 BRUXELLES
Tel. +32 02/465 33 10

SERVICE CENTER Kapellestraat 95
9800 DEINZE
Tel. +32 09/386 76 67

TOP SERVICE
Westerloseweg 10
2440 GEEL
Tel. +32 014/54 76 24

TELECTRO SC
Quai des Ardennes 50
4020 Liège
Tel. +32 041/43 29 04

L

Centres de service après-vente au
Luxembourg

NOUVELLE CENTRAL RADIO
Rue des Jones 15
L - 1818 Howald
Luxembourg - Grand Duché
Tel. +32 40 40 78

CH

Jonh Lay Electronics AG
Littauerboden
6014 Littau
Phone: +41 41 259 9090 Fax: +41 41 252
0202

Nova-Funk Technik AG
Neuenkirchstr. 18c
6020 Emmenbrüche
Phone: +41 41 280 9292 Fax: +41 41 280
9294

Bindschädler Marc
Radio-TV
Zürichstr. 123c
8123 Ebmatingen
Phone: +41 01 980 3040 Fax: +41 01 980
4321

EU/EES GARANTI

TR

TEKOFAKS ISTANBUL CENTRE OFFICE
KAGITHANE CADDESİ SEVİLEN SOKAK
NO. 58 80340 CAĞLAYAN-İSTANBUL
Tel: 90-212-220 60 70 / 14 Lines
Fax: 90-212-220-60 94

ANKARA BRANCH OFFICE
GÜVEN MAH.FARABI SOKAK NO: 38/6
06690 KAVAKLIDERE- ANKARA
Tel: 90-312-467 30 94/2 Lines pbx
Fax: 90-312 467 85 38

İSMİR BRANCH OFFICE
CUMHURİYET BULVARI NO:330 K.:6
D.:608 SEVİL İŞ MERKEZİ 35520

ALSANCAK-İZMİR
Tel: 90-232-464 29 01 pbx
Fax: 90-232-422 67 44

BURSA BRANCH OFFICE
ŞEHREKÜSTÜ MAHALLESİ DURAK
ÇADDESİ NO.:7 BURSA
Tel: 90-224-225 10 46 pbx
Fax: 90-224-223 81 03

ADANA BRANCH OFFICE
REŞATBEY MAH.FUZULİ CAD.GÜLEK
SİTESİ A BLOK NO: 75b 01120 ADANA
Tel: 90-322-458 39 52 pbx
Fax: 90-322-453 21 32

TRABZON BRANCH OFFICE
MARAŞ CAD.MARAŞ APT.NO:51 D.:2
61200 TRABZON
Tel: 90-462-321 33 08
Fax: 90-462-326 37 78

ANTALYA BRANCH OFFICE
ALTINDAĞ MAH. 146 SOKAK ÖZKOÇ
APT.NO:9/1-2A ANTALYA
Tel: 90-242-243 23 70 / 3 Lines
Fax: 90-242-243 23 72

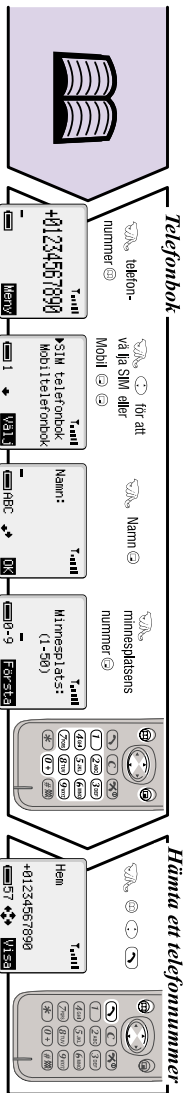
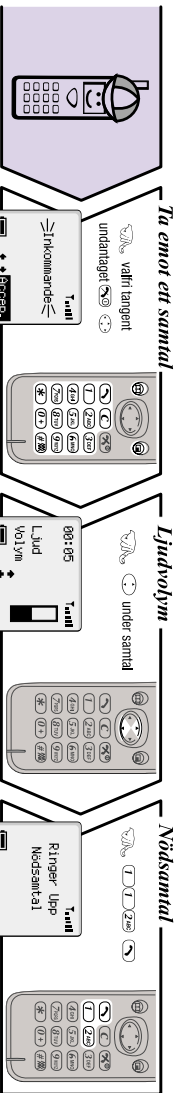
DIYARBAKIR BRANCH OFFICE
LİSE CADDESİ GÖKALP APT.NO: 18/A
DIYARBAKIR
Tel: 90-412-228 73 00
Fax: 90-412-223 59 00

EU/EES GARANTI: Villkor gällande utanför det land där produkten anförskaffats.

- A När köparen finner produkten varande defekt skall han/hon snarast ta kontakt med importören/distributören i det EES-land denna garanti åberopas som framgår i "produktservice guiden", eller närmaste auktoriserade återförsäljare, medtaga detta garantibevis samt kvitto där inköpsdatum och inköpsställe framgår.
Köparen kommer härvidlag att få information huruvida ;
(i) Importören/distributören hanterar servicen av produkten ; eller
(ii) Importören/distributören arrangerar med transport av produkten till det EES-land där produkten ursprungligen anförskaffades ; eller
(iii) Köparen själv kan ombesörja transport av produkt till det EES-land där produkten ursprungligen anförskaffades.
- B Om produkten är av sådan modell som normalt försäljes av importören/distributören i det land produkten har nyttjats av köparen, skall produkten tillsammans med detta garantibevis samt kvitto där inköpsdatum och inköpsställe framgår skickas på köparens bekostnad och ansvar till denne importör/distributör, vilken kommer att ombesörja service och reparation. I vissa länder kommer importören/distributören att utse återförsäljare eller service centers vilka skall utföra nödvändiga reparationer.
- C Om produkten är av sådan modell som normalt inte försäljes i landet där den nyttjats, eller produktens inre eller yttre egenskaper skiljer sig från dem hos motsvarande modell i landet där den nyttjats, kan importören/distributören vara tvingad att genomföra reparationen genom att erhålla reservdelar från det land där produkten ursprungligen anförskaffades, eller om det skulle vara nödvändigt att reparationen utförs av importören/distributören i det land produkten ursprungligen anförskaffades. I bägge ovan nämnda fall skall dock köparen presentera detta garantibevis samt kvitto där inköpsdatum och inköpsställe framgår. Alla transporter härvidlag - både avseende produkten och eventuella reservdelar härtill - sker helt på köparens bekostnad och ansvar och reparationen kan komma att fördröjas betydligt.
- D Då köparen sänder produkten för reparation till importören/distributören i det land produkten har nyttjats kommer reparationen att genomföras helt enligt de lokala villkor (inklusive garantiperiodens längd) som gäller för samma produkt och/eller modell i det land där produkten nyttjats och ej i det land inom EES som produkten ursprungligen anförskaffats.
- E Vissa produkter och/eller modeller kräver justering eller anpassning för att kunna fungera på ett korrekt och säkert sätt i olika EES länder - i enlighet med lokala bestämmelser avseende spänning, säkerhet eller annan teknisk standard åberopad eller rekommenderad av gällande föreskrifter. För vissa produkter och/eller modeller kan kostnaden för en sådan justering eller anpassning vara ansenlig och det kan detta till trots vara svårt att tillmötesgå lokala spännings-, säkerhets- eller andra bestämmelser. Det är därför att rekommendera att köparen noggrant studerar dessa lokala tekniska och säkerhetsrelaterade faktorer innan han/hon använder produkten i något annat EES-land.
- F Denna garanti är inte avsedd att täcka kostnaderna för några justeringar eller anpassningar i syfte att tillmötesgå lokala spännings-, säkerhets-, eller andra bestämmelser. Importören/distributören kan finna det lämpligt att genomföra nödvändiga justeringar och/eller anpassningar till köparens kostnad. Emellertid, är det inte p.g.a. tekniska skäl alltid möjligt att justera eller anpassa alla produkter till att överensstämma med lokala bestämmelser avseende spännings-, säkerhets- eller andra tekniska krav. Utöver detta, kan justeringar och/eller anpassningar, när de utförts, påverka prestanda och/eller egenskaper hos produkten i fråga.
- G Om importören/distributören i det landet produkten har nyttjats är av uppfattningen att produkten har de nödvändiga justeringar och/eller anpassningar till lokala spännings-, säkerhets eller övriga tekniska krav utförda på ett korrekt sätt, kommer all följande garantireparation att utföras enligt ovan under förutsättning att justeringen/anpassningen ifråga påtalas om den äger relevans för reparationen ifråga. (Det är inte att rekommendera att köparen sänder justerade eller anpassade produkter för reparation till återförsäljare eller distributörer i landet där produkten ursprungligen anförskaffades om reparationen på något sätt härrör till justeringen och/eller anpassningen).
- H Denna garanti äger endast giltighet i länder/territorier som innefattas av EU/EFTA avtalet, även kallat EES.

Förvara detta garantibevis med Ditt kvitto.

Anteckningar

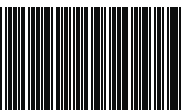


Panasonic
GD30

Panasonic

GDD30

Snabb guide



71B278B

Tillfrån

☎ och håll
intryckt

Panasonic

PIN-kod

☎ PIN
Tillhandahålls av din
nätoperatör.

0-9

Låskod

☎ Låskod ☎ Kod
"0000" är förinställt.

GSM 001
)))))))))
(((((((((((

Tillfrån

Ringa ett samtal

☎ riktnummer
och telefon-
nummer

00:01
Talsamtal
Håll

**Korrigerig vid
felslag**

+01234K tryk C

+0123456

+01234K
Menu

**Avsluta ett
samtal**

☎ och håll tills +
internationella
genom

Land:
UK

Internationella samtal